maltec



KÄYTTÖOHJE

FI

NISKAHIERONTALAITE
MAX-COMFY 2000 WIRELESS

Lue käyttöohje ennen laitteen käyttöä! Noudata kaikkia turvallisuusohjeita virheellisestä käytöstä aiheutuvien vahinkojen välttämiseksi. Säilytä käyttöohje myöhempää tarvetta varten.

Varoitus:

Noudata seuraavia ohjeita tulipalon, palovammojen, sähköiskujen ja muiden vammojen välttämiseksi.
• Irrota pistoke pistorasiasta käytön jälkeen.
• Älä käytä laitetta tyynyjen, peittojen tai vastaavien alla ylikuumenemisen välttämiseksi.
• Pidä laite poissa lasten ulottuvilta.
• Pidä laite erossa vedestä ja muista nesteistä.
• Henkilöiden, joiden fyysinen toimintakyky on heikentynyt tai joilla on vamma, tulee käyttää laitetta ohjattuina ja käyttöohjeeseen tutustuttuaan.
• Käytä laitetta tämän käyttöohjeen mukaisesti.

Vaara:

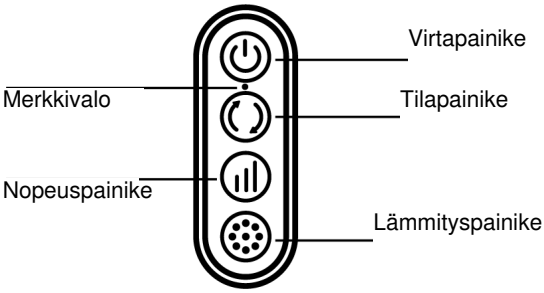
Noudata seuraavia ohjeita sähköiskun vaaran vähentämiseksi:
• Irrota pistoke käytön jälkeen ja ennen puhdistamista.
• Jos laite putoaa veteen, älä kosketa märkää laitetta. Irrota pistoke pistorasiasta.
• Älä käytä laitetta suihkussa tai kylvyssä.
• Älä aseta laitetta veteen tai muihin nesteisiin.

VAROTOIMET

Kysy lääkäriltä neuvoa ennen käyttöä, jos sinulla on sydämen tai munuaisten vajaatoiminta, pinnallinen laskimotulehdus tai lähteessä mainittu pehmytkudossairaus.*

Laite ei välttämättä sovellu seuraaville henkilöille. Kysy lääkäriltä neuvoa ennen käyttöä:
- Lääkärin määräämää lääkitystä käyttävät tai huonovointiset.
- Syöpäpotilaat.
- Raskaana olevat tai kuukautisten aikana.
- Jos sinulla on lääkinnällinen implantti, älä käytä laitetta kysymättä lääkäriltä.
- Älä käytä vaurioituneella iholla tai selittämättömän kivun yhteydessä.
* Lähde yhdistää pehmytkudossairauden ja verenvuotohäiriöt epäselvästi. Ilmauksen lääketieteellistä merkitystä ei voida varmistaa.

KÄYTTÖ



Virran kytkeminen

Käynnistä laite pitämällä virtapainiketta painettuna 3 sekuntia.

Nopeuden säätö

- Käynnistettäessä oletuksena on nopeustaso 2. Vaihda tasolle 3 painamalla nopeuspainiketta.
- Paina nopeuspainiketta uudelleen siirtyäksesi tasolle 1. Tasot vaihtuvat kiertävässä järjestyksessä.

Toimintatilan valinta

- Käynnistettäessä oletuksena on tila 1. Vaihda tilojen 1 ja 2 välillä painamalla tilapainiketta kevyesti.

Lämmityksen säätö

- Lämmitys on oletuksena pois päältä, kun virta kytketään.
- Paina lämmityspainiketta valitaksesi matalan lämmitystason.
- Paina painiketta uudelleen valitaksesi korkean lämmitystason.

Laitteen sammuttaminen

- Automaattinen sammutus: laite sammuu 15 minuutin käytön jälkeen. Sammuta laite käsin painamalla virtapainiketta kevyesti.

HUOLTO JA PUHDISTUS

Keskiosan vuori voidaan irrottaa ja pestä. Poista pöly ja lika PU-pinnoitteesta pyyhkimällä sitä varovasti lämpimällä vedellä kostutetulla liinalla tai sienellä.

Säännöllinen hieronta voi edistää koko kehon toimintaa.

Unen laadun parantaminen. Hieronta voi rentouttaa kehoa, vähentää väsymystä ja lievittää stressiä. Se voi myös edistää unta ja parantaa unen laatua.

Kehon toiminnan edistäminen. Hieronta voi edistää verenkiertoa ja ravintoaineiden kulkeutumista sekä tehostaa imunestekierron kautta tapahtuvaa kuona-aineiden poistumista.

Ruoansulatuskanavan toiminnan tukeminen. Hieronta voi edistää ruoansulatuskanavan toimintaa, aineenvaihduntaa ja ruoansulatusta. Se voi helpottaa ummetusta ja muita ruoansulatuskanavan vaivoja.

Niskan ja hartioiden hieronta. Kaareva muotoilu mahdollistaa niskaan ja hartioihin hyvin kohdistuvan hieronnan.

Vaivaava hieronta. Laite tarjoaa syvähierontaa. Hierontapäät vaivaavat ja hierovat ylöspäin tai alaspäin.

Lämmitystoiminto. Lämmitys lievittää lihasjännitystä ja kipua.

Käyttö kotona tai matkoilla.

Virtaselkauppa.fi

Huomio

• Käytä lataamiseen virtalähdettä, jonka lähtö on 5 V / 2 A.
• Varmista laitteen ja virtalähteen yhteensopivuus.
• Älä irrota liitintä väkisin, sillä se voi aiheuttaa vaurioita.
• Älä aseta laitetta kovalle alustalle, sillä se voi vahingoittaa hieronta- ja lämmitystoimintoja.

LATAAMINEN

Huomioitavaa

- Laite ei tue pikalatausta.
- Käytä lataamiseen virtalähdettä, jonka lähtö on 5 V / 2 A.

Lataaminen

- Laitteessa on USB-C-liitäntä.
- Liitä laite mukana toimitetulla latauskaapelilla 5 V / 2 A -virtalähteeseen.
- Merkkivalo palaa latauksen aikana punaisena. Kun akku on täynnä,

merkkivalo palaa vihreänä.
- Irrota laturi varovasti latauksen päätyttyä.

Huomio: Laitetta ei voi käyttää latauksen aikana.

Varoitus: Laitteessa on lämpenevä pinta. Henkilöiden, joiden lämmöntunto on heikentynyt, tulee käyttää sitä varoen.

TEKNISET TIEDOT

TEHO	25 W
JÄNNITE	5 V
MATERIAALIT	Pehmeä keinonahka, puuvilla ja pellava
JOHDOTON KÄYTTÖ	Akku: 2 000 mA*
RENTOUTTAVA LÄMPÖ	Kyllä
NOPEUDEN SÄÄTÖ	Kyllä
HIERONTAPÄIDEN SUUNNANVAIHTO	Kyllä
HIERONTAPISTEIDEN MÄÄRÄ	8 pistettä kahdessa päässä
KEVYT LÄMMITYSTOIMINTO	Kyllä
AJASTIN	15 minuuttia
KÄSIKAHVAT	Kyllä
PAKKAUKSESSA	Verkkovirtalaturi

TAKUU

Myyjä vastaa tavaran virheistä kahden vuoden ajan toimituspäivästä.

Kaikki kuvat ja piirrokset ovat viitteellisiä.

* Lähteessä akun arvo on 2 000 mA. Kapasiteetin yksikköä mAh ei ole vahvistettu.

Sähkölaitteiden hävittäminen



Tuotteessa oleva yliviivatun jäteastian symboli tarkoittaa, ettei käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita saa hävittää yhdyskuntajätteen mukana. Sähköromun laittaminen tavalliseen jäteastiaan vaarantaa ympäristön. Käytetyt laitteet voivat sisältää ihmisten terveydelle ja ympäristölle vaarallisia aineita, kuten lyijyä, kadmiumia, kromia, bromia, elohopeaa ja freonia. Lajittelemalla ja toimittamalla käytetyt laitteet käsittelyyn, talteenottoon, kierrätykseen ja asianmukaiseen hävittämiseen suojelet ympäristöä saastumiselta. Samalla vähennät luonnonvarojen kulutusta ja uusien laitteiden valmistuskustannuksia.

CE

DECLARATION OF CONFORMITY

Malis B. Machoński Sp. K. declares that described in this manual Maltec meets all the requirements of the:

WE 2014/30/UE

Virtasenkauppa.fi

Meets the following standards:

EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015

Valmistaja:
Malis B. Machoński Sp. K.
Zbożowa 2E, Wysogotowo
62-081, Przeźmierowo, Puola
www.malis.pl

Bartosz Machoński

maltec



BRUKSANVISNING

SV

NACKMASSAGEAPPARAT
MAX-COMFY 2000 WIRELESS

Läs bruksanvisningen innan du använder apparaten! Följ alla säkerhetsanvisningar för att undvika skador orsakade av felaktig användning. Spara bruksanvisningen för framtida bruk.

Varning:

Följ dessa anvisningar för att undvika brand, brännskador, elektriska stötar och andra personskador.
• Dra ur stickkontakten efter användning.
• Använd inte apparaten under kuddar, filtar eller liknande för att undvika överhettning.
• Förvara apparaten utom räckhåll för barn.
• Håll apparaten borta från vatten och andra vätskor.
• Personer med nedsatt fysisk förmåga eller funktionsnedsättning ska använda apparaten under vägledning och efter att ha läst bruksanvisningen.
• Använd apparaten enligt denna bruksanvisning.

Fara:

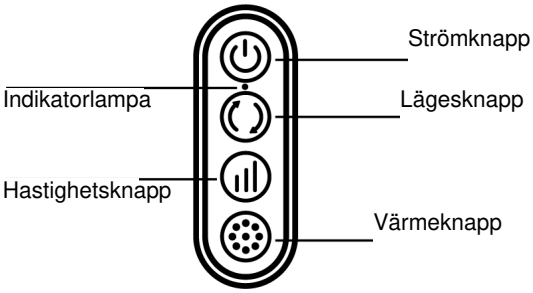
Följ dessa anvisningar för att minska risken för elektriska stötar:
• Dra ur stickkontakten efter användning och före rengöring.
• Rör inte apparaten om den faller i vatten. Dra ur stickkontakten.
• Använd inte apparaten i duschen eller badet.
• Placera inte apparaten i vatten eller andra vätskor.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

Rådfråga läkare före användning om du har hjärtsvikt, njursvikt, ytlig veninflammation eller den mjukvävnadssjukdom som nämns i originalet.*

Apparaten är inte nödvändigtvis lämplig för följande personer. Rådfråga läkare före användning:
- Personer som tar läkemedel ordinerade av läkare eller känner sig sjuka.
- Cancerpatienter.
- Gravida eller under menstruation.
- Använd inte apparaten utan att rådfråga läkare om du har medicinska implantat.
- Använd inte på skadad hud eller vid oförklarlig smärta.
* Originalet kopplar ihop mjukvävnadssjukdom och blödningsrubbningar på ett oklart sätt. Uttryckets medicinska innebörd kan inte fastställas.

ANVÄNDNING



Slå på strömmen

Håll strömknappen intryckt i 3 sekunder för att starta apparaten.

Justera hastigheten

- Hastighetsnivå 2 är standard vid start. Tryck på hastighetsknappen för att växla till nivå 3.
- Tryck igen för att växla till nivå 1. Nivåerna växlar i en återkommande följd.

Välja driftläge

- Läge 1 är standard vid start. Tryck lätt på lägesknappen för att växla mellan läge 1 och läge 2.

Justera värmen

- Värmen är avstängd som standard när strömmen slås på.
- Tryck på värmeknappen för att välja den låga värmenivån.
- Tryck igen för att välja den höga värmenivån.

Stänga av apparaten

- Automatisk avstängning: apparaten stängs av efter 15 minuters användning. Stäng av manuellt genom att trycka lätt på strömknappen.

UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

Fodret i mittdelen kan tas bort och tvättas. Avlägsna damm och smuts från PU-beläggningen genom att försiktigt torka den med en trasa eller svamp fuktad med varmt vatten.

Regelbunden massage kan främja hela kroppens funktion.

Förbättrad sömnkvalitet. Massage kan få kroppen att slappna av, minska trötthet och lindra stress. Den kan också främja sömnen och förbättra sömnkvaliteten.

Förbättrad kroppsfunktion. Massage kan främja blodcirkulationen och transporten av näringsämnen samt förbättra bortförseln av slaggprodukter via lymfcirkulationen.

Stöd för mag-tarmfunktionen. Massage kan främja mag-tarmkanalens funktion, ämnesomsättningen och matsmältningen. Den kan lindra förstoppning och andra mag-tarmbesvär.

Massage av nacke och axlar. Den böjda utformningen ger en massage som följer nacke och axlar väl.

Knådande massage. Apparaten ger djupmassage. Massagehuvudena knådar och masserar uppåt eller nedåt.

Värmefunktion. Värmen lindrar muskelspänningar och smärta.

Användning hemma eller på resan.

Observera

• Använd en strömkälla med utgång 5 V / 2 A för laddning.
• Kontrollera att apparaten och strömkällan är kompatibla.
• Dra inte loss kontakten med våld, eftersom det kan orsaka skador.
• Placera inte apparaten på en hård yta, eftersom det kan skada massage- och värmefunktionerna.

LADDNING

Att tänka på

- Apparaten stöder inte snabbladdning.
- Använd en strömkälla med utgång 5 V / 2 A för laddning.

Laddning

- Apparaten har en USB-C-port.
- Anslut apparaten till en strömkälla på 5 V / 2 A med den medföljande laddkabeln.
- Indikatorlampan lyser rött under laddning. När batteriet är fulladdat,

lyser indikatorlampan grönt.
- Koppla försiktigt bort laddaren efter laddning.

Observera: Apparaten kan inte användas under laddning.

Varning: Apparaten har en uppvärmd yta. Personer med nedsatt värmekänsel måste vara försiktiga vid användning.

TEKNISKA DATA

EFFEKT	25 W
SPÄNNING	5 V
MATERIAL	Mjuk konstläderbeläggning, bomull och linne
SLADDLÖS ANVÄNDNING	Batteri: 2 000 mA*
AVSLAPPNANDE VÄRME	Ja
HASTIGHETSREGLERING	Ja
BYTE AV HUVUDENAS ROTATIONSRIKTNING	Ja
ANTAL MASSAGEPUNKTER	8 punkter på två huvuden
LÄTT VÄRMEFUNKTION	Ja
TIMER	15 minuter
HANDTAG	Ja
INGÅR	Nätladdare

GARANTI

Säljaren ansvarar för fel på varan i två år från leveransdagen.

Alla bilder och ritningar är endast vägledande.

* Originalet anger batterivärdet som 2 000 mA. Kapacitetsenheten mAh har inte bekräftats.

Avfallshantering av elektrisk utrustning



Symbolen med en överkryssad soptunna på produkten betyder att använd elektrisk och elektronisk utrustning inte får slängas med hushållsavfallet. Att slänga elavfall i den vanliga soptunnan innebär en risk för miljön. Använd utrustning kan innehålla ämnen som är farliga för människors hälsa och miljön, till exempel bly, kadmium, krom, brom, kvicksilver och freon. Genom att sortera och lämna utrustningen för behandling, återvinning och korrekt avfallshantering skyddar du miljön mot föroreningar. Samtidigt minskar du förbrukningen av naturresurser och kostnaderna för att tillverka ny utrustning.

CE

DECLARATION OF CONFORMITY

Malis B. Machoński Sp. K. declares that described in this manual Maltec meets all the requirements of the:

WE 2014/30/UE

Virtasenkauppa.fi

Meets the following standards:

EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015

Tillverkare:
Malis B. Machoński Sp. K.
Zbożowa 2E, Wysogotowo
62-081, Przeźmierowo, Polen
www.malis.pl

Bartosz Machoński